



Upute za uporabu za korisnika

Zidni plinski kondenzacijski uređaj

Condens 7000 WP

GC7000WP 50 23, GC7000WP 70 23, GC7000WP 85 23, GC7000WP 100 23, GC7000WP 125 23, GC7000WP 150 23



Sadržaj

1	Objašnjenje simbola i sigurnosne upute	2
1.1	Objašnjenje simbola	2
1.2	Opće sigurnosne upute	2
2	Podaci o proizvodu	4
2.1	Izjava o usklađenosti	4
2.2	O ovim uputama	4
2.3	Prikaz podataka energije	4
2.4	Funkcije tople vode (potrošna topla voda)	4
2.5	Dopušteno gorivo	4
3	Priprema za rad	4
3.1	Pregled komponenti	4
3.2	Otvaranje i zatvaranje plinskog ventila	4
3.3	Otvaranje zapornih ventila za održavanje	5
4	Rukovanje	5
4.1	Uključivanje/isključivanje jedinice	5
4.2	Pregled upravljačke ploče	6
4.3	Simboli na prikazu	6
4.4	Tipka za Grijanje	6
4.5	Tipka Topla voda	6
4.6	Rukovanje izbornikom	6
4.7	Postavke u izborniku	7
5	Stavljanje izvan pogona	7
5.1	Uobičajeno stavljanje izvan pogona	7
5.2	Stavljanje izvan pogona ako postoji opasnost od smržavanja	7
6	Održavanje	8
6.1	Čišćenje i njega	8
7	Smetnje	8
7.1	Uklanjanje problema	8
8	Zaštita okoliša i zbrinjavanje u otpad	8
9	Napomena o zaštiti podataka	8
10	Proizvodni podaci o potrošnji energije	9
11	Open Source softver	10
11.1	List of used Open Source Components	10
11.2	Used Commercial Source Components	10
11.2.1	This product contains software developed and licensed by SEGGER Software GmbH	10
11.3	Appendix - License Text	10
11.3.1	BSD (Three Clause License)	10
11.3.2	MCD-ST Liberty Software License Agreement v2	10

1 Objašnjenje simbola i sigurnosne upute

1.1 Objašnjenje simbola

Upute upozorenja

U uputama za objašnjenje signalne riječi označavaju vrstu i težinu posljedica u slučaju nepridržavanja mjera za uklanjanje opasnosti.

Sljedeće signalne riječi su definirane i mogu biti upotrijebljene u ovom dokumentu:



OPASNOST

OPASNOST znači da će se pojaviti teške do po život opasne ozljede.



UPOZORENJE

UPOZORENJE znači da se mogu pojaviti teške do po život opasne tjelesne ozljede.



OPREZ

OPREZ znači da može doći do lakše ili umjerene tjelesne ozljede.

NAPOMENA

NAPOMENA znači da može doći do materijalne štete.

Važne informacije



Ovim simbolom označene su važne informacije koje ne predstavljaju opasnost za ljude ili stvari.

1.2 Opće sigurnosne upute

Napomene za ciljanu grupu

Ove upute za rukovanje namijenjene su korisniku instalacije grijanja.

Napomene u svim uputama moraju se poštovati. Nepoštivanje može dovesti do materijalnih šteta, osobnih ozljeda ili opasnosti po život.

- ▶ Upute za rukovanje (proizvođač topline, regulator grijanja itd.) pročitajte prije uporabe i sačuvajte.
- ▶ Pridržavajte se sigurnosnih napomena i upozorenja.
- ▶ Generator topline smije raditi samo s montiranim i zatvorenim plaštom.

Namjenska upotreba

Proizvod se smije koristiti samo za zagrijavanje vruće vode i pripremu tople vode.

Svaka druga primjena nije propisna. Pritom nastale štete ne podliježu jamstvu.

Smetnje sustava zbog stranih uređaja

Ovaj generator topline konstruiran je za pogon s našim regulatorima.

Smetnje sustava, pogrešne funkcije i kvarovi dijelova sustava nastali uporabom stranih uređaja ne podliježu jamstvu.

Servisiranje koje je bilo potrebno zbog otklanjanja štete naplatit će se.

Ponašanje u slučaju mirisa plina

Ako plin istječe, izlažete se opasnosti od eksplozije. Ako osjetite miris plina, pridržavajte se sljedećih pravila postupanja.

- ▶ Izbjegavajte plamen ili iskrenja:
 - Ne pušite, ne koristite upaljač i šibice.
 - Nemojte aktivirati električne prekidače ni povlačiti utikače.
 - Nemojte telefonirati i zvoniti.
- ▶ Blokirajte dovod plina na glavnom zapornom ventilu ili plinomjeru.
- ▶ Otvorite prozore i vrata.
- ▶ Upozorite sve stanare i napustite zgradu.
- ▶ Ne dopustite da treće osobe uđu u zgradu.
- ▶ Izvan zgrade: nazovite vatrogasce, policiju i distributera plina.

Opasnost po život uslijed trovanja dimnim plinovima

Ako istječe dimni plin, izlažete se životnoj opasnosti.

Ne izvoditi izmjene na dijelovima koji provode dimne plinove.

Ako su vodovi ispušnih plinova oštećeni, propusni ili osjećate miris ispušnih plinova, poštujujte sljedeća pravila postupanja.

- ▶ Isključiti proizvođač topline.
- ▶ Otvoriti prozore i vrata.
- ▶ Upozorite sve stanovnike i odmah napustite zgradu.
- ▶ Ne dopustiti da treće osobe uđu u zgradu.
- ▶ Obavijestiti ovlaštenog servisera.
- ▶ Nedostatke ukloniti.

Životna opasnost zbog ugljičnog monoksida

Ugljični monoksid (CO) opasan je plin koji između ostaloga nastaje pri nepotpunog sagorijevanja fosilnih goriva kao što je ulje, plin ili kruta goriva.

Opasnosti nastaju kada ugljični monoksid zbog smetnje ili propuštanja curi iz sustava i nakuplja se neprijetno u unutarnjim prostorima.

Ugljični monoksid ne možete vidjeti, okusiti niti namirisati.

Da biste spriječili opasnosti zbog ugljičnog monoksida:

- ▶ redovito pozovite ovlaštenog stručnjaka da provjeri i održi sustav.
- ▶ Upotrijebiti detektore ugljičnog monoksida koji pravovremeno javljaju curenje ugljičnog monoksida.
- ▶ Ako sumnjate na curenje ugljičnog monoksida:
 - Upozorite sve stanovnike i odmah napustite zgradu.
 - Obavijestiti ovlaštenog servisera.
 - Nedostatke ukloniti.

Inspekcija i servis

Odgovornost je vlasnika sustava osigurati da se sustav grijanja upotrebljava na siguran i na ekološki održiv način.

Ako se održavanje ili pregledi izostave ili nepravilno provedu, to može uzrokovati tjelesne ozljede pa čak i smrt ili materijalnu štetu.

- ▶ Posebno imajte na umu sljedeće točke:
 - Naglasite da izmjene ili popravke smije obavljati samo ovlašten izvođač radova/serviser.
 - Da bi se osigurao siguran i ekološki prihvatljiv rad, pregled, čišćenje i održavanje treba provoditi po potrebi, u okviru navedenog razdoblja.
- ▶ Potrebno održavanje treba provesti izravno.
- ▶ Kvarove u sustavu grijanja dajte popraviti odmah, bez obzira na godišnji pregled.

Interval pregleda i održavanja

Kako bi se osiguralo da plinski kondenzacijski uređaj radi ispravno i sigurno, treba se pridržavati sljedećih intervala:

- **Pregled:** jednom godišnje
- **Održavanje:** svake 2 godine ili nakon 4000 radnih sati plamenika (ovisno što nastupi ranije).

Promjene i popravci

Nestručne promjene na uređaju za grijanje ili ostalim dijelovima instalacije grijanja mogu uzrokovati ozljede ljudi i/ili materijalne štete.

- ▶ Radove smije izvoditi samo ovlašten stručni servis.
- ▶ Pokrov uređaja nikada ne uklanjajte.
- ▶ Ne poduzimajte promjene na uređaju ili ostalim dijelovima instalacije grijanja.
- ▶ Nemojte zatvarati otvore sigurnosnih ventila. Instalacije grijanja sa spremnikom tople vode: Za vrijeme zagrijavanja može izaći nešto vode kroz sigurnosni ventil spremnika tople vode.

Pogon ovisan o zraku prostorije

Prostorija za postavljanje mora biti dovoljno prozračena kada proizvođač topline zagrijava zrak za izgaranje iz prostorije.

- ▶ Otvori za ventilaciju i provjetravanje u vratima, prozorima i zidovima ne smiju se zatvarati ili smanjivati.
- ▶ Utvrdite pridržavanje zahtjeva za ventilaciju u konzultaciji sa stručnim servisom:
 - kod građevinskih promjena (npr. zamjena prozora i vrata)
 - kod naknadne ugradnje uređaja s vodom za ispušni zrak prema vani (npr. ventilatori ispušnog zraka, kuhinjski ventilatori ili klima uređaji).

Zrak za sagorijevanje/sobni zrak

Zrak u prostoriji za podešavanje mora biti bez zapaljivih ili kemijski agresivnih tvari.

- ▶ Ne koristite ili skladištite lako zapaljive ili eksplozivne materijale (papir, benzin, razrjeđivače, boje itd.) u blizini proizvođača topline.
- ▶ Ne koristite ili skladištite korozivne materijale (otapala, ljepila, sredstva za čišćenje koja sadrže klor itd.) u blizini proizvođača topline.

Materijalne štete od smrzavanja

Ako instalacija grijanja nije u prostoriji zaštićenoj od smrzavanja i van pogona je, mogla bi se smrznuti. Tijekom ljetnog pogona ili kod blokirano pogona grijanja postoji samo zaštita od smrzavanja uređaja.

- ▶ Ako je moguće, instalaciju grijanja stalno držati uključenom i podesiti temperaturu polaznog voda na minimalno 30 °C, **-ili-**
- ▶ Vodove ogrjevnje i pitke vode na najnižem mjestu treba dati isprazniti od strane stručnjaka. **-ili-**
- ▶ Stručnjak mora miješati sredstvo za zaštitu od smrzavanja u ogrjevnu vodu i isprazniti optok tople vode.
- ▶ Provjeriti svake 2 godine je li osigurana potrebna zaštita od smrzavanja.

Sigurnost električnih uređaja za uporabu u kući i slične svrhe

Za izbjegavanje opasnosti od električnih uređaja vrijede sljedeće norme prema EN 60335-1:

„Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja samo ako ih se nadzire ili ako su temeljito upućeni u sigurno korištenje uređaja te stoga razumiju moguće opasnosti koje mogu nastati. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smiju izvoditi djeca bez nadzora.“

„Ako je vod mrežnog priključka oštećen, nadomjestiti ga moraju proizvođač, služba za korisnike ili neka druga kvalificirana osoba, kako bi se izbjegle opasnosti.“

2 Podaci o proizvodu

2.1 Izjava o usklađenosti

Po konstrukciji i ponašanju u radu ovaj proizvod odgovara europskim i nacionalnim standardima.



"CE" oznaka sukladnosti potvrđuje usklađenost proizvoda sa svim primjenjivim pravnim propisima EU, koji predviđaju stavljanje te oznake.

Cjeloviti tekst EU-izjave o sukladnosti dostupan je na internetu: www.bosch-climate.com.hr.

2.2 O ovim uputama

Korištene slike

Slike u ovim uputama služe kao opće napomene u vezi s pravilnim radom. Slike se mogu neznatno razlikovati od stvarne situacije/stanja.

Vrste proizvoda koje se spominju

U ovim se uputama opisuju sve vrste proizvoda GC7000WP. Dostupnost se može razlikovati ovisno o zemlji.

2.3 Prikaz podataka energije

Podaci energije prikazani na priključenom priboru, npr. regulator (upravljačka jedinica) temelje se na procjeni na osnovu internih podataka uređaja.

Pod realnim uvjetima mnogi faktori utječu na potrošnju energije. Stoga prikazani podaci energije mogu odstupati od vrijednosti brojila energije.

Te vrijednosti služe samo kao prikaz i mogu se rabiti primjerice za relativnu usporedbu potrošnje energije u različitim danima/tjednima/mjesecima.

Prikladni su kao osnova za obračun.

2.4 Funkcije tople vode (potrošna topla voda)

Sve opisane funkcije tople vode aktivne su samo kada je spremnik tople vode aktivan.

2.5 Dopušteno gorivo

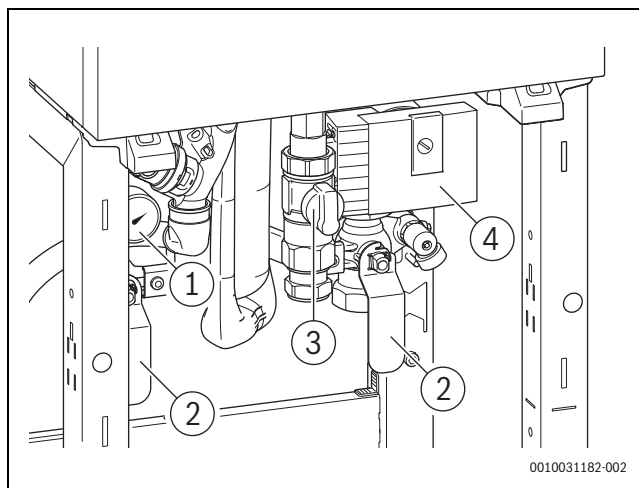
Ovaj proizvod smije raditi samo na plinove iz javne opskrbe plinom.

U okviru ocjenjivanja sukladnosti također je provjereno i certificirano korištenje prirodnog plina s primjesama vodika do 20 vol.-% u skladu s DVGW CERT ZP3100.

Detaljne informacije o isporučenoj plinskoj smjesi i njezinim učincima na snagu i udio CO₂ možete dobiti na zahtjev kod nadležnog poduzeća za opskrbu plinom i u našem servisu.

3 Priprema za rad

3.1 Pregled komponenti



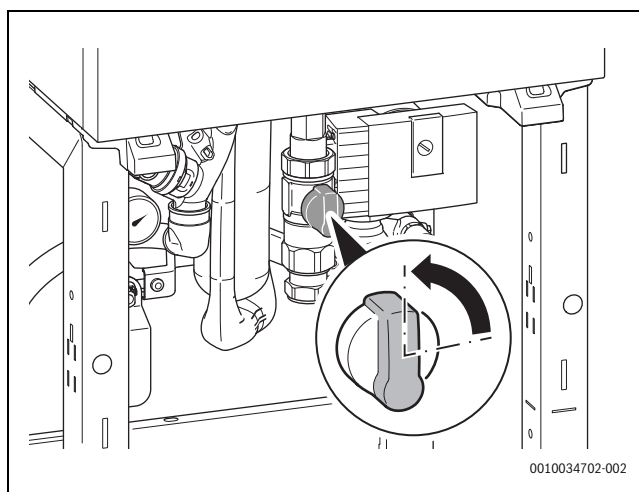
Sl.1 Pregled komponenti

- [1] Manometar
- [2] Zaporni ventil
- [3] Plinska slavina
- [4] Pumpa

3.2 Otvaranje i zatvaranje plinskog ventila

Otvaranje plinskog ventila

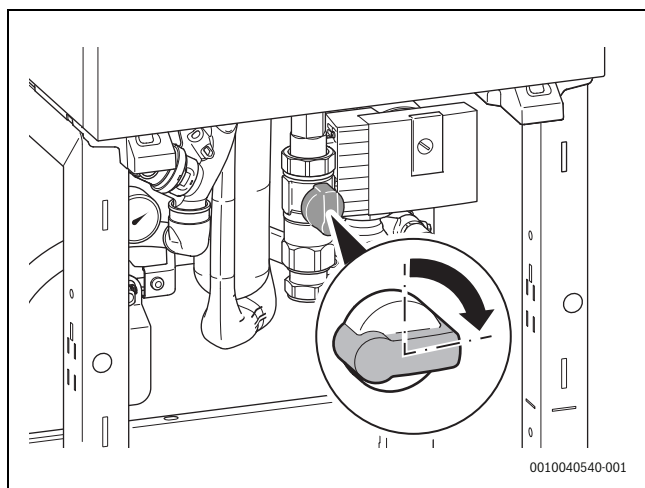
- Pritisnite plinski ventil i okrenite ga ulijevo tako da se slavina poravnava s plinskim vodom.



Sl.2 Otvaranje plinskog ventila

Zatvaranje plinskog ventila

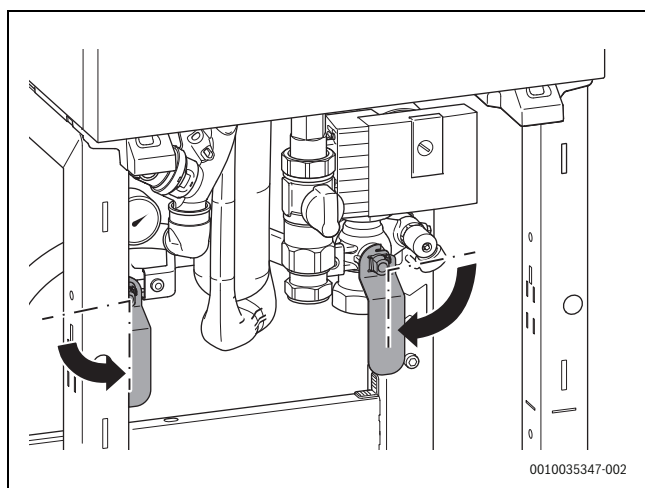
- Pritisnite plinski ventil i okrenite ga udesno tako da je slavina okomita na plinski vod.



Sl.3 Zatvaranje plinskog ventila

3.3 Otvaranje zapornih ventila za održavanje

- Otvorite oba zaporna ventila za održavanje tako da je crpno mjesto u ravni s plinskim vodom.

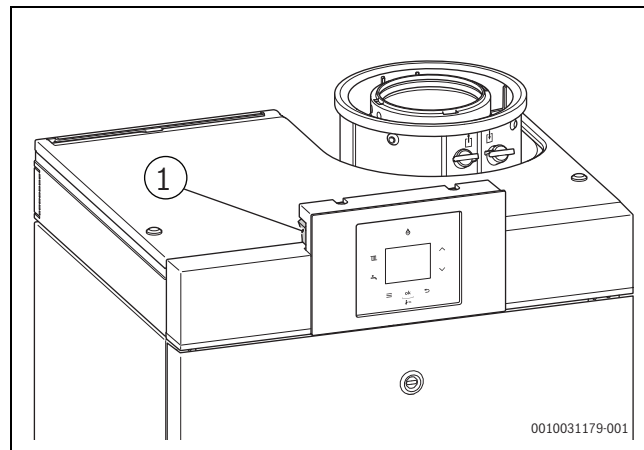


Sl.4 Otvaranje zapornih ventila za održavanje

4 Rukovanje

Ove upute za uporabu opisuju način korištenja plinskog kondenzacijskog uređaja. Ovisno o korištenom regulatoru za grijanje, uporaba nekih funkcija može odstupati od ovog opisa. Stoga se pridržavajte i uputa za uporabu regulatora grijanja.

4.1 Uključivanje/isključivanje jedinice



Sl.5 Prekidač za uključivanje/isključivanje

Uključivanje

- Uključite uređaj s pomoću prekidača za uključivanje/isključivanje [1].



Kada se na zaslonu pojavi **Prog. punj. sifona**, uređaj radi na minimalnom učinku grijanja 15 minuta kako bi se napunio sifon kondenzata u uređaju.

Zaustavljanje

NAPOMENA

Štete na instalaciji zbog smrzavanja!

Sustav grijanja može se nakon dužeg vremena smrznuti (npr. uslijed nestanka struje ili isključivanja napajanja, pogrešnog goriva ili smetnje na kotlu itd.).

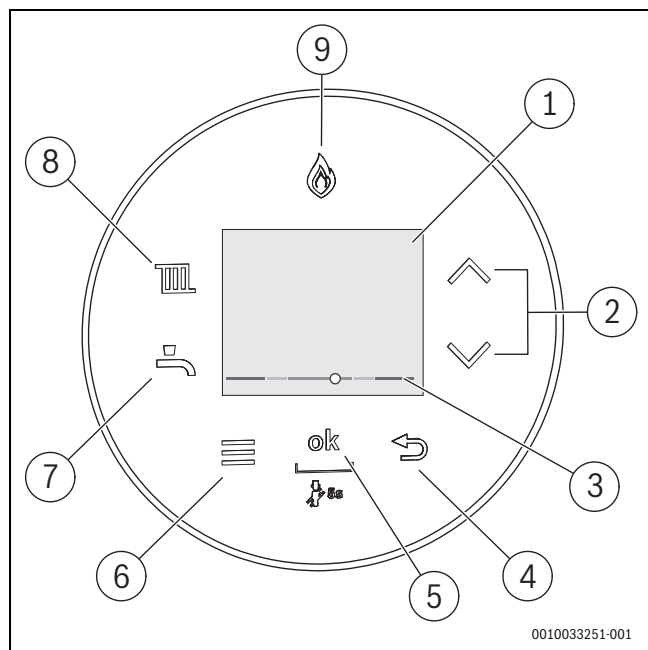
- Instalaciju grijanja ostaviti stalno u pogonu (prije svega pri opasnosti od smrzavanja).



Zaštita od blokade nije aktivna kada je uređaj isključen. Zaštita od blokade spriječava da se pumpa grijanja blokira nakon dugih razdoblja neaktivnosti.

- Isključite uređaj s pomoću prekidača za uključivanje/isključivanje (→ sl. 5, stranica 5).

4.2 Pregled upravljačke ploče



Sl. 6 Upravljačka ploča

- [1] Zaslon
- [2] Tipke ▲ i ▼
- [3] Prikaz tlaka vode za grijanje
- [4] Tipka ←
- [5] Tipka **ok**
- [6] Tipka Izbornik
- [7] Tipka Topla voda
- [8] Grijanje
- [9] Prikaz plamenika

4.3 Simboli na prikazu

Simbol	Objašnjenje
	Internetska veza (pribor)
	Veza s bežičnim regulatorom (pribor)
	Grijanje uključeno
	Grijanje isključeno
	Topla voda uključena
	Topla voda isključena
	Kod za dijagnostiku
	Program za godišnji odmor
	Funkcija čišćenja
	Ručni pogon
	Potr. energije ¹⁾
	Potrošnja plina ¹⁾

1) Prikazane energetske vrijednosti procijenjene su na temelju internih podataka uređaja. U realnim uvjetima mnogi faktori utječu na potrošnju energije te prikazane energetske vrijednosti odstupaju od potrošnje na brojilu energije. Energetske vrijednosti informativnog su karaktera i ne treba ih rabiti za izračune potrošnje. Vrijednosti energije mogu se rabiti za usporedbu potrošnje energije između različitih dana/tjedana/mjeseci.

tab. 1 Simboli na prikazu

4.4 Tipka za Grijanje

Tipka se upotrebljava za postavljanje maksimalne temperature polaznog voda. Maksimalna temperatura polaznog voda može se postaviti između 30 °C i 80 °C.¹⁾ Trenutačna temperatura polaznog voda prikazuje se na zaslonu.



Kod sustava podnog grijanja obratite pozornost na maksimalno dopuštenu temperaturu polaznog voda.

- ▶ Pritisnite tipku . Prikazuje se postavljena maksimalna temperatura polaznog voda.
- ▶ Za postavljanje željene maksimalne temperature polaznog voda pritisnite tipke ▲ ili ▼.

Temperatura polaza	Primjer primjene
Otprilike 50 °C	Podno grijanje
Otprilike 75 °C	Radijatorsko grijanje
Otprilike 80 °C	Konvektorsko grijanje

tab. 2 Maksimalna temperatura polaznog voda

- ▶ Pritisnite tipku **OK** kako biste spremili postavku. Nakratko se pojavljuje simbol ✓.

4.5 Tipka Topla voda

Podešavanje temperature tople vode



UPOZORENJE

Vruća voda može izazvati teške opekline!

- ▶ Prilikom promjene maksimalne temperature tople vode pazite na opasnost od opekline.
- ▶ Pritisnite tipku . Pojavljuje se podešena temperatura tople vode.
- ▶ Pritisnite tipke ▲ ili ▼ za postavljanje željene temperature tople vode.
- ▶ Tipku **ok** pritisnite za spremanje postavki. Nakratko se prikazuje simbol ✓.

Mjere za vodu koja sadrži kamenac

Kako biste spriječili povećani broj prekida rada zbog kamenca i pozivanje servisera:



Kod tvrde vode koja sadrži kamenac, područja tvrdoće (≥ 15°dH / 27°FH/2,7 mmol/l):

- ▶ Temperaturu tople vode postavite na manje od 55 °C.

4.6 Rukovanje izbornikom

Otvaranje i zatvaranje izbornika

- ▶ Da biste otvorili izbornik, pritisnite tipku Izbornik.
- ▶ Kako biste napustili izbornik, ponovno pritisnite tipku.

-ili-

- ▶ Pritisnuti tipku ←.

Promjena vrijednosti postavki

- ▶ Da biste označili točku izbornika, pritisnite tipku ▲ ili ▼.
- ▶ Tipkom **ok** odaberite točku izbornika.
- ▶ Za promjenu vrijednosti pritisnite tipku ▲ ili ▼.
- ▶ Pritisnuti tipku **ok**. Nova vrijednost je pohranjena.

1) Servisni tehničar može promijeniti maksimalnu vrijednost.

Napuštanje izbornika bez pohranjivanja vrijednosti

► Pritisnuti tipku .

4.7 Postavke u izborniku



Tvorničke postavke prikazane su **podebljano** u sljedećoj tablici.

Stavka izbornika	Definicija funkcije
Režim grijanja	• Uklj. • Isklj.: način rada Grijanje je isključen (ljetni način rada). Na zaslonu se prikazuje simbol
Pogon TV	• Komfort: u komfornom načinu rada spremnik tople vode ponovno se zagrijava kada je razlika u temperaturi 5 K (5 °C) ili više. • Eco: u načinu rada ECO, spremnik tople vode ponovno se zagrijava kada je razlika u temperaturi 10 K (10 °C) ili više. • Isklj.: "proizvodnja" tople vode je isključena. Na zaslonu se prikazuje simbol
Informacija	Trenutačne postavke sustava i aktivni uvjeti rada mogu se pozvati u izborniku Informacija. Izmjene nisu moguće. • Tlak vode • Temperatura TV (temperatura tople vode) • Vođeno verm. (upravljanje prema vanj. temperaturi) • Key (Pribor za internetsku vezu)
Potr. energije ¹⁾	Potrošnja plina • Posljednjih 24 h • Poslj. 30 dana Potrošnja struje • Grij. posl. 24 h • Grij. posl. 30 d
Postavke	• Vrijeme²⁾ • Datum¹⁾ • Promj. vrem. • Blokada za djecu – Uklj. – Isklj. • Prikaz – Isključiti nakon (Postavite vrijeme nakon kojeg se zaslon isključuje) – Svjetlina • Osvjetljenje tipki (osvjetljenje tipki) • Jezik Jezik: promijenite jezik izbornika i stavki izbornika.
Funkcija čišćenja	Rad nije moguć sljedećih 15 s. Na zaslonu se prikazuje odbrojavanje.
Pogon u nuždi	Uklj. i postavite željenu temperaturu polaznog voda. • Uklj. • Isklj.

1) → pogl. 2.3 "Prikaz podataka energije", str. 4.

2) S regulatorom grijanja

tab. 3

5 Stavljanje izvan pogona

5.1 Uobičajeno stavljanje izvan pogona

- Postavite prekidač za uključivanje/isključivanje u položaj „0“.
- Zatvorite plinski ventil ispod plinskog kondenzacijskog uređaja (→ Sl. 3, stranica 5).

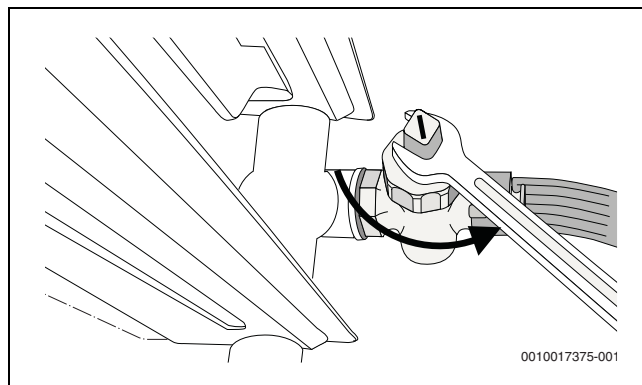
5.2 Stavljanje izvan pogona ako postoji opasnost od smrzavanja

Ako uređaj ostane isključen:

- Provjerite je li dovoljan volumni protok moguć na svim radijatorima.

Ako je plinski kondenzacijski uređaj isključen:

- Postavite prekidač za uključivanje/isključivanje na upravljačkom polju u položaj „0“.
- Zatvorite plinski ventil ispod plinskog kondenzacijskog uređaja.
- Ispraznite cijeli sustav grijanja.



Sl.7 Pražnjenje sustava grijanja

6 Održavanje

▲ Inspekcija i servis

Odgovornost je vlasnika sustava osigurati da se sustav grijanja upotrebljava na siguran i na ekološki održiv način.

Ako se održavanje ili pregledi izostave ili nepravilno provedu, to može uzrokovati tjelesne ozljede pa čak i smrt ili materijalnu štetu.

- ▶ Takve radove neka provodi isključivo ovlašteni izvođač radova/serviser.
- ▶ Pregled sustava grijanja prepustite ovlaštenom izvođaču radova/serviseru u definiranim intervalima održavanja. (→ Interval pregleda i održavanja, str. 3).
- ▶ Potrebno održavanje treba provesti izravno.
- ▶ Kvarove u sustavu grijanja dajte popraviti odmah, bez obzira na navedeni interval održavanja.

Dopunjavanje vode za grijanje

Dopunjavanje vode za grijanje razlikuje se na svakom sustavu grijanja. Stoga biste trebali zamoliti stručnjaka/servisera da vam pokaže kako se to radi.

NAPOMENA

Materijalne štete nastale zbog temperaturnog napreznja!

Prilikom nadopunjavanja hladne ogrjevnice vode u vrućem kotlu toplinski naponi mogu uzrokovati tenzokoroziju.

- ▶ Instalaciju grijanja puniti samo u hladnom stanju. Maksimalna temperatura polaznog voda 40 °C.

Maksimalni tlak od 3 bara pri maksimalnoj temperaturi vode za grijanje ne smije se prekoračiti (otvorit će se sigurnosni ventil).

Odzračivanje radijatora

Ako se radijatori ne zagrijevaju jednoliko:

- ▶ Odzračiti radijatore.

6.1 Čišćenje i njega

Za čišćenje kotla:

- ▶ Nemojte upotrebljavati abrazivna ili agresivna sredstva za čišćenje.
- ▶ Prema potrebi očistite poklopac uređaja vlažnom krpom (voda/sapun).

7 Smetnje

7.1 Uklanjanje problema

Uzrok smetnje je šifriran (npr. šifra smetnje 228) i prikazuje se kao tekst.

- ▶ Isključite pa ponovno uključite uređaj.
- ili-
- ▶ Pritisnite tipke ▲ i ▼ sve dok se ne prikaže **Reset**. Uređaj nastavlja raditi i prikazuje se trenutna temperatura polaznog voda.

Ako smetnja i dalje postoji:

- ▶ Obratite se stručnjaku/servisnoj službi.
- ▶ Navedite im prikazanu šifru smetnje i podatke o uređaju.

Podaci o uređaju

Oznaka uređaja ¹⁾	
Serijski broj ¹⁾	
Datum puštanja u pogon	
Monter/instalater sustava	

1) Možete pronaći na donjoj strani uređaja.

tab. 4 Podaci o uređaju koje treba navesti u slučaju smetnje

8 Zaštita okoliša i zbrinjavanje u otpad

Zaštita okoliša je osnovno načelo poslovanja tvrtke Bosch Gruppe. Kvaliteta proizvoda, ekonomičnost i zaštita okoliša su jednako važni za nas. Striktno se pridržavamo zakona i propisa o zaštiti okoliša. U svrhu zaštite okoliša te poštivanja ekonomskih načela koristimo samo najbolju tehniku i materijale.

Ambalaža

Kod ambalažiranja držimo se sustava recikliranja koji su specifični za određene države te koje osiguravaju optimalnu reciklažu. Svi upotrijebljeni materijali za ambalažu ne štete okolini i mogu se reciklirati.

Stari uređaj

Stari uređaji sadrže materijale koji se mogu ponovno vrednovati. Komponente se lako mogu odvojiti. Plastični dijelovi su označeni. Tako se mogu sortirati razne skupine komponenata te ponovno iskoristiti ili zbrinuti.

Elektronički i električki stari uređaji



Ovaj simbol označava da se proizvod ne smije odložiti s drugim otpadom, nego se mora predati prihvatnom centru za obradu, skupljanje, recikliranje i odlaganje.

Simbol vrijedi za države s propisima za odlaganje električnog i elektroničkog otpada, npr. "Europska Direktiva 2012/19/EZ o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi". Ti propisi određuju okvirne uvjete koji vrijede za povrat i recikliranje starih elektroničkih uređaja u pojedinim državama.

Budući da elektronički uređaji mogu sadržavati opasne tvari, moraju se reciklirati savjesno kako bi se smanjile moguće ekološke štete i opasnosti za ljudsko zdravlje. Osim toga recikliranje elektroničkog otpada pridonosi očuvanju prirodnih resursa.

Dodatne informacije o ekološkom odlaganju otpadne električne i elektroničke opreme potražite kod odgovornih ustanova u blizini, svojoj tvrtki za odlaganje otpada ili trgovca koji vam je prodao proizvod.

Dodatne informacije potražite na:
www.weee.bosch-thermotechnology.com/

9 Napomena o zaštiti podataka



Mi, Robert Bosch d.o.o., Toplinska tehnika, Kneza Branimira 22, 10 040 Zagreb - Dubrava, Hrvatska, obrađujemo informacije o proizvodu i upute za ugradnju, tehničke podatke i podatke o spajanju, podatke o komunikaciji, podatke o registraciji proizvoda i povijest kupaca da bismo zajamčili funkcionalnost proizvoda (čl.

6 st. 1. podst. 1 b GDPR-a), kako bismo ispunili svoju odgovornost nadzora proizvoda, zbog sigurnosti proizvoda i iz sigurnosnih razloga (čl. 6. st. 1. podst. 1 f GDPR-a), da bismo zajamčili svoje pravo u vezi jamstva i pitanja registracije proizvoda (čl. 6. st. 1. podst. 1 f GDPR-a) i da bismo analizirali distribuciju svojih proizvoda i pružili individualizirane informacije i ponude povezane s proizvodom (čl. 6. st. 1. podst. 1 f GDPR-a). Za pružanje usluga kao što su usluge prodaje i marketinga, upravljanje ugovorima, upravljanje plaćanjima, programiranje, hosting podataka i telefonske usluge, možemo naručiti i prenijeti podatke vanjskim pružateljima usluga i/ili povezanim poduzećima tvrtke Bosch. U nekim slučajevima, ali samo ako je zajamčena odgovarajuća zaštita podataka, osobni se podaci mogu prenijeti primateljima izvan područja Europske ekonomske zajednice. Više informacija pruža se na upit. Možete se obratiti našem službeniku za zaštitu podataka na adresi: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, NJEMAČKA.

Imate pravo prigovora na obradu vaših osobnih podataka na temelju čl. 6. st. 1. podst. 1 f GDPR-a na temelju stanja koja se odnose na vašu određenu situaciju ili kada se osobni podaci obrađuju zbog izravnih marketinških svrha, i to bilo kada. Kako biste ostvarili svoja prava, obratite nam se putem privacy.rbkn@bosch.com. Za više informacija slijedite QR kod.

10 Proizvodni podaci o potrošnji energije

Sljedeći podaci o proizvodu zadovoljavaju zahtjeve EU uredbi br. 811/2013, br. 812/2013, br. 813/2013 i br. 814/2013 o dopuni Direktive 2017/1369/EU. Oni dopunjavaju oznaku energetske učinkovitosti za ovaj proizvod.

Podaci o proizvodu	Simbol	Jedinica	Vrijednosti					
Vrsta proizvoda	–	–	GC7000WP 50	GC7000WP 70	GC7000WP 85	GC7000WP 100	GC7000WP 125	GC7000WP 150
Vrsta plina			G20	G20	G20	G20	G20	G20
Kondenzacijski kotao	–	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Specifična toplinska snaga	P_{nazivna}	no kW	47	64	81	95	117	142
Sezonski uvjetovana energetska učinkovitost centralnog grijanja	η_s	%	93	93	93	93	94	94
Klasa energetske učinkovitosti	–	–	A	A	–	–	–	–
Dostupni učinak grijanja								
Pri nazivnoj toplinskoj snazi i u visokotemperaturnom režimu ¹⁾	P_4	kW	46,8	63,6	81,0	95,1	116,9	141,7
Pri 30 % nazivne toplinske snage i u niskotemperaturnom režimu ²⁾	P_1	kW	15,4	21,0	26,8	31,5	38,7	47
Korisna učinkovitost								
Pri nazivnoj toplinskoj snazi i u visokotemperaturnom režimu ¹⁾	η_4	%	88,7	89,1	88,9	88,8	89,1	89,2
Pri 30 % nazivne toplinske snage i u niskotemperaturnom režimu ²⁾	η_1	%	97,6	97,9	98,3	97,9	98,4	98,7
Potrošnja električne energije								
Pri punom opterećenju	e_{max}	kW	0.032	0.064	0.088	0.133	0.145	0.243
Pri djelomičnom opterećenju	e_{min}	kW	0.010	0.011	0.013	0.015	0.015	0.015
U stanju pripravnosti	P_{SB}	kW	0.002	0.002	0.002	0.002	0.002	0.002
Druge stavke								
Gubitak topline u stanju pripravnosti	P_{stby}	kW	0.115	0.115	0.115	0.115	0.153	0.153
Potrošnja električne energije prilikom paljenja	P_{ign}	kW	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
Emisija NOx	NOx	mg/kWh	25	34	34	38	35	40
Razina zvučne snage, u zatvorenom	L_{WA}	dB (A)	55	61	61	64	65	69

1) Rad pri visokoj temperaturi znači temperaturu povratnog voda od 60 °C na povratu zidnog uređaja i temperaturu polaznog voda od 80 °C na polazu uređaja.

2) Rad pri niskoj temperaturi znači temperaturu povratnog voda (na povratu uređaja) od 30 °C za kondenzacijske kotlove/uređaje, 37 °C za podne kotlove/uređaje i 50 °C za druge zidne uređaje.

tab. 5 Podaci o potrošnji energije proizvoda

11 Open Source softver

Sljedeći je tekst iz pravnih razloga napisan na engleskom jeziku.

11.1 List of used Open Source Components

This document contains a list of open source software (OSS) components used within the product under the terms of the respective licenses. The source code corresponding to the open source components is also provided along with the product wherever mandated by the respective OSS license.

Name of OSS Component	Version of OSS Component	Name and Version of License (License text can be found in Appendix below)	More Information
STM32 cube generated files	Unspecified	BSD (Three Clause License) (→ Kap. 11.3.1)	Copyright © 2016 STMicroelectronics Copyright © 2014 STMicroelectronics
STMC4Lib-IAR	Unspecified	BSD (Three Clause License) (→ Kap. 11.3.2)	Copyright © 2009 - 2015 ARM LIMITED Copyright © 2016 STMicroelectronics
stm32f30x	Unspecified	MCD-ST Liberty Software License Agreement v2 (→ Kap. 11.3.2)	Copyright © 2012 STMicroelectronics

tab. 6

Provided that within certain OSS-Licenses (e.g. LGPL-2.0) necessary, reverse-engineering is allowed for the respective software component to the required extent. This shall not apply for other components of the software.

11.2 Used Commercial Source Components

11.2.1 This product contains software developed and licensed by SEGGER Software GmbH

11.3 Appendix - License Text

11.3.1 BSD (Three Clause License)

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- ▶ Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- ▶ Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- ▶ Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

11.3.2 MCD-ST Liberty Software License Agreement v2

SLA0044 Rev5/February 2018

BY INSTALLING COPYING, DOWNLOADING, ACCESSING OR OTHERWISE USING THIS SOFTWARE OR ANY PART THEREOF (AND THE RELATED DOCUMENTATION) FROM STMICROELECTRONICS INTERNATIONAL N.V, SWISS BRANCH AND/OR ITS AFFILIATED COMPANIES (STMICROELECTRONICS), THE RECIPIENT, ON BEHALF OF HIMSELF OR HERSELF, OR ON BEHALF OF ANY ENTITY BY WHICH SUCH RECIPIENT IS EMPLOYED AND/OR ENGAGED AGREES TO BE BOUND BY THIS SOFTWARE LICENSE AGREEMENT.

Under STMicroelectronics' intellectual property rights, the redistribution, reproduction and use in source and binary forms of the software or any part thereof, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistribution of source code (modified or not) must retain any copyright notice, this list of conditions and the disclaimer set forth below as items 10 and 11.
2. Redistributions in binary form, except as embedded into microcontroller or microprocessor device manufactured by or for STMicroelectronics or a software update for such device, must reproduce any copyright notice provided with the binary code, this list of conditions, and the disclaimer set forth below as items 10 and 11, in documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of STMicroelectronics nor the names of other contributors to this software may be used to endorse or promote products derived from this software or part thereof without specific written permission.
4. This software or any part thereof, including modifications and/or derivative works of this software, must be used and execute solely and exclusively on or in combination with a microcontroller or microprocessor device manufactured by or for STMicroelectronics.
5. No use, reproduction or redistribution of this software partially or totally may be done in any manner that would subject this software to any Open Source Terms. "Open Source Terms" shall mean any open source license which requires as part of distribution of software that the source code of such software is distributed therewith or otherwise made available, or open source license that substantially complies with the Open Source definition specified at www.opensource.org and any other comparable open source license such as for example GNU General Public License (GPL), Eclipse Public License (EPL), Apache Software License, BSD license or MIT license.

6. STMicroelectronics has no obligation to provide any maintenance, support or updates for the software.
7. The software is and will remain the exclusive property of STMicroelectronics and its licensors. The recipient will not take any action that jeopardizes STMicroelectronics and its licensors' proprietary rights or acquire any rights in the software, except the limited rights specified hereunder.
8. The recipient shall comply with all applicable laws and regulations affecting the use of the software or any part thereof including any applicable export control law or regulation.
9. Redistribution and use of this software or any part thereof other than as permitted under this license is void and will automatically terminate your rights under this license.
10. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY STMICROELECTRONICS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, WHICH ARE DISCLAIMED TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW. IN NO EVENT SHALL STMICROELECTRONICS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
11. EXCEPT AS EXPRESSLY PERMITTED HEREUNDER, NO LICENSE OR OTHER RIGHTS, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, ARE GRANTED UNDER ANY PATENT OR OTHER INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS OF STMICROELECTRONICS OR ANY THIRD PARTY.

Robert Bosch d.o.o.
Toplinska tehnika
Kneza Branimira 22
10 040 Zagreb - Dubrava
Hrvatska

Tehn.služba (01) 295 80 85
Prodaja (01) 295 80 81
Fax (01) 295 80 80
www.bosch-climate.com.hr